

“변화를 선도하는 강남, 희망을 선사하는 강남”

등록번호	지역경제과-26198
등록일자	2016.6.27.
결재일자	2016.6.27.
공개구분	대시민공개

주무관	대외협력팀장	지역경제과장	기획경제국장		
박민영	윤상훈	권승원	전결 06/27 김용운		
협조자					

- 강남구 수출유망 중소기업의 해외시장 판로개척을 위한 -

2016년 강남구 Stylish Life China 참가 지원 계획

추진 개요

- 전시기간 : 2016. 11. 5(토) ~ 11. 9(수) (5일간)
- 개최장소 : 중국 청두(成都) 세기성전시장
- 지원규모 : 관내 총12개사 이내
- 전시품목 : 의류 및 패션, 뷰티 및 미용, 생활용품, 유아/아동용품
프리미엄식품(커피/베이커리 등), 유통/프랜차이즈 등
- 사업주관 : 강남구, 코엑스 공동
- 지원사항 : 부스비 및 장치비의 80%, 통역비·운송비(50%),
차량비·홍보물제작비 등 공동경비 전액 지원
- 소요예산 : 금72,324천원(민간경상사업보조)

2016. 6. .

강 남 구
(지 역 경 제 과)

【 관련 규정 및 제반사항 사전검토서 】

검토분야	확인 및 적시사항
<b style="color: green;">관련 규정 및 근거	현행 관련 법, 시행령, 조례, 규칙, 관련 지침 등 근거를 모두 검토하고 적시하였습니까? • 「중소기업기본법」 제14조 • 「강남구 기업지원 및 육성에 관한 조례」 • 2016년 강남구 통상지원사업 추진계획(지역경제과-2739,2016.1.19.호)
<b style="color: green;">추진 경위	추진 경위는 무엇입니까? • 2016년 강남구 통상지원사업 추진계획(지역경제과-2739,2016.1.19.호)
<b style="color: green;">예산 사항	산출 근거 및 기준 또는 예산확보 및 투입우선순위 등의 내용을 검토하고 적시하였습니까? • 근거 : 「강남구 보조금 관리 조례」 • 근거 및 기준을 검토한 결과 적정함
<b style="color: green;">수혜자 및 범위	이 업무(사업)관련 수혜자는 누구이며 수혜범위를 파악해 보았습니까? • 대상 : 관내 기업
<b style="color: green;">분야 별 검토사항 (계속 :) (신규 :)	이 업무(사업)과 관련하여 아래 등 제반사항을 검토해 보았습니까? ① 관련부서 협조 ----- () ② 이해관계인 및 예상되는 민원 ----- () ③ 추진상 사전 걸림돌 ----- () ④ 미래행정 수요예측 ----- () ⑤ 시장조사 ----- () ⑥ 민간부분(시설 등)과의 경제성 및 효율성 등 비교 ----- (O) ⑦ 업무 매뉴얼 및 관련 법규 ----- () ⑧ 행사관련 의전 및 선거법 ----- () ⑨ 투융자 심사 등 관련절차 준수 ----- () • 위 언급한 사항은 반드시 검토하고 해당되는 사항에 체크한 다음, 해당 사항을 요약 작성하세요
<b style="color: green;">타 기관 사 례	타 구 사례를 파악, 비교해 보았습니까? • 정부 및 일부 지자체에서 국내외 유명전시회 참가 지원사업 추진중
<b style="color: green;">전문가 자 문	전문가의 자문이나 검토를 받았습니까? • 해당없음

2016년 강남구 Stylish Life China 참가 지원 계획

중국 서부대개발 중심지로 중국내 유통채널 최대 밀집지역인 청두에서 개최되는 『2016 Stylish Life China』에 관내 유망 중소중견기업의 해외 시장진출을 지원하여 수출확대 및 중국내륙 신시장 판로개척으로 지역경제 활성화에 기여하고자 함

I 추진 방향

【 달성목표 : 상담액 550만불, 현장계약 500만불 】

- 유망 중소기업의 중국내륙 시장 개척활동 지원을 통한 수출 확대
- 강남구 홍보관 운영으로 도시브랜드 및 관광객 유치활동 전개

II 참가 개요

- 전시회명 : 「2016 스타일리쉬 라이프 차이나(Stylish Life China)」
(중국 국제프리미엄 생활소비재전)
- 전시기간 : 2016. 11. 5(토) ~ 11. 9(수) <5일간>
※ 참가기간 : 11. 3(목) ~ 11. 10(목)
- 전시장소 : 중국 청두(成都) 세기성전시장 5 ~ 6실
- 참가대상 : 강남구 소재 생활소비재 분야 수출유망 중소기업
- 참가규모 : 12부스(108㎡), 12개사이내 [강남구 홍보관 2개부스 별도 운영]
- 전시품목 : 의류 및 패션, 뷰티 및 미용, 생활용품, 유아/아동용품, 프리미엄식품(커피/베이커리 등), 유통/프렌차이즈 등
- 사업주관 : 강남구, 코엑스 공동
- 주요활동 : 제품전시 및 바이어 상담, 시장설명회 개최, 시장조사 등
- 소요예산 : 72,324천원 (민간경상사업보조)
- 지원사항 : 부스비 및 장치비의 80%, 공동경비(차량임차, 홍보비), 통역비(1인1사, 50%이내), 운송비(50%이내)

STYLISH China LIFE

스타일리쉬 라이프 차이나

- 개최연혁 : 2016년 1회째
- 개최규모 : 800개사 참가/ 1,000부스/ 전시면적 - 23,000m²/
참관객 약 110,000여명 예상
- 주요행사 : 개막식, 기자간담회, 1:1 비즈니스 상담회,
온라인 쇼핑몰 입점 설명회, 중국유통시장진출
세미나, 패션쇼 등
- 웹사이트 : <http://stylishlifechina.com/>

● 전시회 특징

- 국내기관(한국무역협회, 코엑스)이 직접 주최하는 해외 전문 B2B 전시회
- 동 기간에 『제16회 중국서부국제박람회』 동시개최
: 서부국제박람회는 50만명 방문규모의 중국 서부지역 최대행사로서, 중국 중앙정부의
대대적인 글로벌 프로모션이 가능한 서부지역을 대표하는 국가급 박람회임



중국 Chengdu(成都)

- . 사천성의 성도, 서부 최대도시
- . 사천성 인근 2억명의 경제규모
- . 대형유통체인 중국 최대밀집지
- . 중국 서부대개발의 핵심거점
- . 높은 소비성향 (사치품 소비규모 3위)

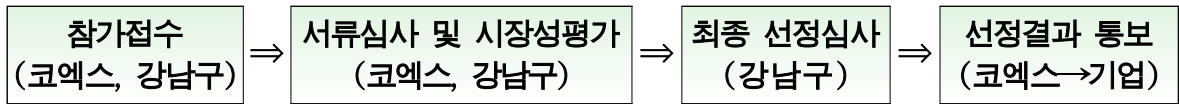
Ⅲ 세부 추진계획

□ 참가업체 모집

- 모집기간 : 2016. 6. 27(월) ~ 7. 15(금)
- 모집규모 : 12개사 이내
- 대상기업 : 강남구 소재 생활소비재 분야 수출유망 중소기업
- 참가품목 : 의류 및 패션, 뷰티 및 미용, 생활용품, 유아/아동용품,
프리미엄식품(커피/베이커리 등), 유통/프렌차이즈 등
- 모집방법 : 홈페이지 공고, 이메일 송부 및 우편 등 공개모집 [첨부1 참조
(코엑스, 강남구)]

□ 참여기업 선정

- 선정시기 : 2016. 7. 27(수) * 시기는 사정상 조정될 수 있음.
- 선정절차



- 심사방법 : 현지 시장성 등 별도 선정기준에 의거 서면심사
 - 시장성 평가(40점) : 전시참가 적합성(코엑스)
 - 서류심사(60점) : 기업체 일반사항, 기술·품질·경쟁력, 전시회 준비사항 등(강남구)

□ 세부일정(안) - 5박 7일 (항공내 1박)

일 자	지 역	시 간	일 정
11/3(목)	인 천 중국 청두	20:00 23:00	인천국제공항 출발 청두공항 도착
11/4(금)	중국 청두	14:00 이후~	<u>전시회장 디스플레이</u> <u>현지 사전간담회</u>
11/5(토) ~11/9(수)	중국 청두	10:00~18:00	전시회 참가 11/9(수) 17시까지 전시품 정리
11/10(목)	중국 청두	00:10	청두공항 출발
11/10(목)	인 천	04:50	인천국제공항 도착 후 해산

□ 사업설명회 개최 : 8월 말

- 장 소 : 강남구청 회의실
- 참 석 자 : 전시회 참가확정 업체, 장치업체, 여행사, 운송업체
- 내 용 : 전시회 참가 준비사항 점검 및 지원사항 안내, 부스추첨 등

□ 전시회 부스운영

[기업관 운영, 12개 부스]

- 기업관 부스운영
 - 기본 장치 설치
 - 기업별 제품 전시효과를 최대한 살릴 수 있는 비품 제작 및 설치
 - 판넬 제작·조명 등 디스플레이 비품제공

○ 비즈니스 지원

- 공동 브로슈어 제작 및 배포
- 비즈니스 통역지원 : 바이어와의 상담전문통역(1사 1인, 50%이내 지원)
- 비즈니스 노하우 및 관행, 시장환경 관련 현지 정보제공
- 지원 사항 (공동경비 전액 및 참가비 일부지원)

지원항목	세부내역	지원내용	
공 동 경 비	<ul style="list-style-type: none"> • 단체차량 임차비 • 공통 카탈로그 제작 등 홍보비 • 현지 시장 설명회 • 사후 관리비 	전액 지원	
	<ul style="list-style-type: none"> • 통역비(1개사 1인) 	50%이내 지원	
참 가 비	부스임차료	<ul style="list-style-type: none"> • 독립부스 기준(기업당 1개 부스 9m²) 	부스임차, 장치비의 80%이내 지원 * 부스 추가 장치 제외
	장 치 비	<ul style="list-style-type: none"> • 부스 제작비, 기본비품 임차비, 조명기기 등 • 고가의 개별 추가 장치는 제외 	
운 송 비	<ul style="list-style-type: none"> • 1CBM 기준 편도 운송비(국내→전시장) 	* 전시품 반송비 제외	

※ 항공료 및 현지체재비는 참가기업 개별 부담

[강남구 홍보관 운영, 2개 부스]

○ 홍보관 부스운영

- 부스 벽면을 우리구 홍보 이미지월로 조성
- 우리구 홍보동영상 상영 : “강남구 40th 어제, 오늘 그리고 내일”
- 우리구 홍보용 브로셔 및 리플렛 등 홍보물 비치, 배포
 - 21 Gangnam Tourist Attraction, around Gangnam City Tour, 강남구 관광안내지도, Great Taekwondo
 - 의료관광(강남 의료관광 가이드북, Gangnam Medical Tour Center)

□ 참가기업 사후관리

- 전시참가 성과보고서 및 설문조사서 징구(차기사업에 반영)
- 사후 성과관리 : 전시 참가 후 1년간 3회 성과측정 DB화
- 마케팅지원 : 해외민간네트워크 활용사업 및 온라인 마케팅사업 등 온·오프라인 통합지원

□ 업무 추진일정

일 정	내 용	담당기관
'16. 6월	기본계획 수립	강남구
↓		
'16. 6월	업무협력에 대한 협약체결	강남구/코엑스/ KESPA
↓		
6. 27 ~ 7. 15	참가업체 모집	강남구/코엑스/ KESPA
↓		
~ 7. 27	* 필요시 기간 연장 신청업체별 전시적합성 평가 및 심사기준에 의거한 서류심사, 선정	강남구/코엑스/ KESPA
↓		
7. 28 ~ 7. 29	선정업체 공고	강남구
↓		
'16. 8월	보조금 교부 신청 및 교부	KESPA ↔ 강남구
↓		
'16. 8월	전시회 참가업체 사업설명회	강남구/코엑스/ KESPA
↓		
'16. 9월 ~ 10월	전시회 참가준비	파견자 전원
↓		
11. 3 ~ 11. 10	전시회 참가(11. 5 ~ 11. 9) 및 운영	파견자 전원
↓		
'16. 12월초	사업결과보고 및 교부금 정산	코엑스, KESPA

※ 상기일정은 사정에 의거 달라질 수 있음.

※ KESPA : (사)한국전시서비스업협회

IV 소요예산

- 예산총액 : 72,634천원(민간경상사업보조, 일반운영비, 일반보상금)
- 세부내역

구분	내역	US\$	천원	비고
<민간경상사업보조>			72,324	
지급수수료	기업관 부스(12개부스) 임차비 및 장치비	37,440	44,928	*참가비의 80%이내 지원 ·부스임차비 : \$2,700 ·장치비 : \$1,200
	홍보관 부스(2개부스) 임차비 및 장치비	10,400	12,480	
	운송비	-	4,800	1개사당 40만원
	통역비		3,600	120,000원×12개사×5일×50%
	차량임차료	2,000	2,400	\$1,000×2회×1,200원
사업진행비	간담회 개최		1,440	
	업체모집 및 사업추진관련 경비	-	2,676	소모품비, 통신, 번역, 인쇄비, 사후관리 등
<사무관리비>			60	
사무관리비	문구류 구매 등		60	
<행사실비보상금>			250	
행사실비보상금	사전설명회 개최 등		250	
계			72,634	

* 환율 US \$ 1=₩1,200을 기준으로 적용

* 본 소요예산(안)은 추정금액으로 환율변동 등으로 인해 추후 변동될 수 있음.

- 예산과목 : 지역경제과 지역경제 활성화 해외마케팅지원사업 국내외 유명전시회 참가 민간이전, 민간경상사업보조/ 일반운영비, 사무관리비/ 일반보상금, 행사실비보상금
- 집행방법 : 대행기관에 보조금의 100%를 선 지급하고, 사업비 집행 정산서에 의거 사후에 실비정산 조치

V

행정사항

□ 코엑스, KESPA와 사전준비사항 지속 협의

- 부스확보, 전시품 운송, 여행 등 기타 준비사항 사전협의
- 현지 시장설명회 행사, 사전마케팅 지원 관련 세부계획 및 예산 지속 협의 진행
- 코엑스 및 현지 공동 주최사와 참가기업 준비사항 점검 및 확인

□ 전시회 참가 사업 추진을 위한 업무 대행 협약 체결 : 2016. 6월중

- 강남구 - 코엑스, KESPA 업무대행에 관한 협약

□ 보조금 교부 및 정산 철저

- 강남구 보조금 관리조례 및 보조금 관리기준에 의거 교부 및 정산
- 사업비의 100%를 선지급하고 사후에 실비 정산

□ 참가기업 모집 홍보 및 사업성과 보도 : 공보실 협조

- 강남구청뉴스, 문자전광판, 구청 엘리베이터 자막 안내 등 활용

- ※ 첨부 : 1. 참가기업 모집공고(안).
2. 참가업체 선정기준. 끝.

< 첨부 1 >
서울특별시 강남구 공고 제 2016 - 호

『2016년 스타일리쉬 라이프 차이나』 참가기업 모집공고

중국 서부대개발 중심지로 중국내 유통채널 최대 밀집지역인 청두에서 개최되는 『2016 Stylish Life China』에 강남구 소재 수출 유망 기업으로 강남관을 구성하여 참가할 예정입니다. 참가를 희망하는 기업의 많은 참여 바랍니다.

□ 전시회 개요

- 전시회명 : 2016 스타일리쉬 라이프 차이나(중국 국제프리미엄 생활소비재전)
- 전시기간 : 2016. 11. 5(토) ~ 11. 9(수) <5일간>
- 장 소 : 중국 청두 세기성 국제전람중심
- 주 관 : 한국무역협회, 코엑스
 - ※ 현지 공동주최기관 : 사천국제회전유한공사(사천성박람회 산하 국영기업)
- 홈페이지 : <http://stylishlifechina.com/>
- 개최규모 : 23,000m²
- 참가규모 : 800개사/ 1,000부스, 참관객 약 110,000명 예상
- 개최연혁 : 2016년 1회째 개최 예정 (전시관 5~6실)
 - *제 16회 서부국제박람회와 동시 개최
- 전시품목 : 의류 및 패션, 뷰티 및 미용, 생활용품, 유아/아동용품, 프리미엄식품(커피/베이커리 등), 유통/프랜차이즈 등

□ 모집 개요

- 모집대상 : 강남구 소재 소비재분야 수출유망 중소기업
- 모집규모 : 12개 업체 (1업체 1부스 기준)
- 사업주관 : 강남구, 코엑스 공동 주관
- 지원내용 :
 - 부스임차료(12m²기준) 및 부스 기본설치비의 80% 이내 지원
 - 운송비 1CBM 기준 편도 운송비(국내→전시장) 지원
 - 통역비 50% 이내 지원(1社 1人, 전시기간 내)
 - 상담지원 및 공동 브로슈어 제작 등
- ※ 출장자 항공비 및 체재비, 전시품 통관 시 발생하는 관세, 전시품 운송비용, 부스 추가 장치 비용 등은 개별부담

□ 참가업체 신청 및 선정방법

신청기간	2016. 6. 27(월) ~ 7. 8(금)까지
신청방법	강남구 홈페이지(www.gangnam.go.kr) '고시공고', 강남 기업SOS넷(http://giupsos.gangnam.kr) '사업공고'에 사업공고문 확인 ⇒ 첨부서식 다운로드 ⇒ 작성 후 코엑스 이메일(mintkiss@coex.co.kr) 및 우편(서울시 강남구 영동대로 513, 코엑스 해외사업팀) 접수
신청서류	(필수) 지원신청서류(서식 1~6), 사업자등록증 사본, 2014년도 재무제표 각 1부 (선택) 2015년도 수출실적증명원, 해외규격인증서, 공공기관 인증서, 정부 및 유관기관 단체장 수상, 수출관련 수상, 일자리 창출 관련 증빙서류 (원천징수이행상황신고서 14년 12월분, 15년 12월분) 및 기부활동 관련 증빙 각 1부(해당자에 한함)
선정방법	참가업체 시장성 평가결과 등 선정기준에 의거하여 최종선정 ※ 선정 이후 참가취소시 패널티 적용
참가비 납부 방법	2차에 걸쳐 납부 - 1차 : 전시회 참가 신청시, 신청금 100만원 - 2차 : 선정후, 계약금을 제외한 업체부담금 납부 ※ 선정후, 참가취소시 신청금 반환 불가
입금계좌	100-031-016350
예금주	(주)코엑스 ※ 기업명의로 입금후, 입금증을 mintkiss@coex.co.kr 로 송부

○ 문 의 처 : 코엑스 해외사업팀 (☎ 6000-8002, mintkiss@coex.co.kr)

강남구청 지역경제과 (☎ 3423-5505, pmy337@gangnam.go.kr)

2016. 6.

강 남 구 청 장
코엑스 대표이사, 한국전시서비스업협회장

2016 스타일리쉬 라이프 차이나 참가기업 선정기준

연번	항 목	배점	평가방법 및 척도	평점기준		
				기준	평점	
1	기업체 일반사항	20	제조업 여부	여	5	
				부	0	
			3년 이내 평균 수출액	100만불이상	15	
				50만불이상	10	
				10만불이상	5	
10만불미만	0					
2	전시참가 적합성	40	수행기관(코엑스)에서 조사한 전시적합성 평가 결과	우수	40	
				양호	30	
				보통	20	
				미흡	10	
3	기술·품질·경쟁력 (유효기간 내 인정)	10	· 산업재산권(특허, 실용신안, 의장)보유 · 해외규격인증 보유 · 정부인증 우수디자인 품질 기술인증 여부	2건 이상	5	
				1건 이상	3	
				해당없음	0	
				유망중소기업프론티어기업 INNOBIZ, 벤처기업 경영혁신기업 수출유망기업 등 지정(인증서, 정부 및 유관 단체장 수상실적 등)	2건 이상	5
					1건 이상	3
					해당없음	0
4	전시회 참가 의지, 준비사항 등	10	외국어 홈페이지, 카달로그, 홍보 영상 보유 여부	우수	5	
				미흡	2	
			미케팅 전담인원 유무, 외국어 활용 능력 등	우수	5	
				미흡	2	
		15	해외 시장 개척 의지	전시참가 마케팅계획의 우수성, 참신성	우수	10
					보통	5
					미흡	3
			동 전시참가 실적 유무	유	2	
				무	0	
				최근 2년간 해외 통상활동 참가 실적	참가	3
참가실적없음	0					
5	기업의 사회환원 참여도 (특히 장남구 기여도)	5	기부활동	우수	5	
				미흡	0	
계		100				

※ 일자리창출 우수기업 가산점 부여(5점)

※ 지방세 체납기업의 경우 최종 선정일까지 지방세를 완납하지 않을 시 선정 제외